



台灣佛教慈濟基金會 – 印尼分會  
YAYASAN BUDDHA TZU CHI INDONESIA  
二零零九年八月份行事曆計畫草案  
Jadwal Kegiatan Bulan Agustus 2009

Update : 2009.07.30

No	日期 Tgl	時間 Waktu	負責人 PIC	活動項目 Kegiatan
1	31 Juli Jumat	15.00 – 16.30	南和氣 He Qi Selatan	茶會 地點：Sentral 大夏二樓 Acara Ramah Tamah di Plaza Sentral Lantai 2
2	31 Juli – 02 Agst 09 Jumat – Minggu		人醫會 TIMA	義診檢驗 地點：Indramayu Screening Baksos di Indramayu
3	01–02 Agst Sbt - Mgg	10.00 – 21.00	東和氣 He Qi Timur	書軒展覽 地點：Farmes 大賣場 Pameran Produk Jing Si di depan Farmes Supermarket
4	01 Agst Sabtu	09.00 – 13.00	Ibu Hui Leng	醫院志工聯誼會 地點：珊瑚書軒 Gathering Relawan Pemerhati RSKB di Toko Buku Pluit
		13.00 – 15.00	培訓組 Tim Trainer	志工制服說明會 地點：會所 Sosialisasi Calon Relawan abu-abu di Kantor Yayasan
		13.00 – 16.00	東和氣 He Qi Timur	捐血活動 地點：椰楓書軒 Aksi Donor Darah di Toko Buku Kelapa Gading
		15.15 – 16.30	南和氣 He Qi Selatan	志工共修 地點：會所 Kebaktian Bersama di Kantor Yayasan
5	02 Agst Minggu	08.00 – 16.00	西和氣 He Qi Barat	灰衣志工培訓 地點：慈濟醫院 Pelatihan Relawan Abu Putih di RSKB
		08.00 – selesai	北和氣 He Qi Utara	個案關懷(感恩戶) 地點：珊瑚書軒 Kunjungan Kasus Kumpul di Toko Buku Pluit
		09.00 – 12.00		小太陽讀書會 地點：珊瑚書軒 Kelompok Belajar Xiao Tai Yang di Toko Buku Pluit
		14.00 – 16.00	東和氣 He Qi Timur	志工制服說明會 地點：椰楓書軒 Sosialisasi Calon Relawan abu-abu di Toko Buku Kelapa Gading
6	06 Agst Kamis	09.00 – selesai	西和氣 He Qi Barat	發放奶粉給肺結核病患 地點：Kedoya 衛生局 Pembagian susu pasien TBC di Puskesmas Kedoya
		14.00 – 16.00	Ibu Lulu 楊碧露	慈善會議 地點：會所 Meeting Misi Amal di Kantor Yayasan
7	06 – 09 Agustus 2009 Kamis – Minggu		人醫會 TIMA	大型義診 地點：Indramayu Baksos Besar ke 60 di Indramayu
8	07 Agst Jumat	19.00 – 21.00	北和氣 He Qi Utara	志工共修 地點：珊瑚書軒 Kebaktian Bersama di Toko Buku Pluit
9	07 – 09 Agustus Jumat - Minggu		合心組 Tim He Xin	新加坡及馬來西亞實業家參訪印尼志業體 Kunjungan Tamu dari Pengusaha Singapore dan Malaysia
10	08 Agst Sabtu	07.00 – 16.00	培訓組 Tim Trainer	準慈誠委員培訓(II) 地點：會所 Pelatihan Calon Komite II di Kantor Yayasan
		08.00 - selesai	西和氣 He Qi Barat	個案關懷及流動圖書館 集合地點：慈濟醫院 Kunjungan Kasih dan Perpustakaan Keliling di Dadap kumpul di RSKB
		13.00 – 17.00		義診(嬰兒營養不良補助) 地點：慈濟大愛村 Baksos Balita Kurang Gizi di Rusun I Cinta Kasih Tzu Chi
11	09 Agst Minggu	08.00 – 12.00	東和氣 He Qi Timur	個案關懷 Kunjungan Kasih Kasus di Sport Club

		09.00 – 12.00	西和氣 He Qi Barat	大愛村兒童讀書會(愛的希望)地點：慈濟學校 3 樓 Kelas Budi Pekerti Anak-anak Rusun di Sekolah Cinta Kasih
		13.00 – 16.00		志工共修 地點：慈濟學校 Kebaktian Bersama di Sekolah Cinta Kasih Tzu Chi
12	10 Agst Senin	10.00 – 12.00	北和氣 He Qi Utara	老人收容處關懷 地點：PIK Kunjungan Kasih ke Senior Club PIK
13	15 Agst Sabtu	08.00 – selesai	北和氣 He Qi Utara	老人院關懷 Kunjungan Kasih ke Panti Werdha Wisma Mulia, Jl. Hadiah No.22 Daan Mogot, JakBar
14	15 – 17 Agustus 2009 Sabtu - Senin		東和氣 He Qi Timur	慈青生活營 地點：大愛一村 Camp Tzu Ching di Perumahan Cinta Kasih Tzu Chi
15	16 Agst Minggu	08.00 - selesai	西和氣 He Qi Barat	個案關懷 集合地點：慈濟醫院 Kunjungan Kasih kasus kumpul di RSKB
16	21 Agst Jumat	09.00 – 18.00	南和氣 He Qi Selatan	帶動靜思堂工地人文，環保及香積準備 Menggalakan budaya Humanis dan daur ulang di lokasi proyek Jing Si Tang dan mempersiapkan konsumsi untuk pekerja
17	22 Agst Sabtu	10.00 – 12.00	南和氣 He Qi Selatan	捐血活動 地點：會所 Aksi Donor Darah di Kantor Yayasan
18	23 Agst Minggu	08.00 – 16.00	李琦瑛 Chi Ying 大愛媽媽	兒童精進班 地點：會所 Kelas Minggu Budi Pekerti di Kantor Yayasan
		08.00 – selesai	北和氣 He Qi Utara	個案關懷(感恩戶) 地點：珊瑚書軒 Kunjungan Kasus Kumpul di Toko Buku Pluit
		09.00 – selesai		竹筒歲月 Sosialisasi Celengan Bambu di Sekolah Amitayus & Pademangan Brt
		08.30 - selesai	西和氣 He Qi Barat	老人院關懷 Kunjungan Kasih ke Panti Sosial Tresna Bakti Mulia Cengkareng
		09.00 – 12.00	合心組 Tim He Xin	七月吉祥月 地點：慈濟醫院 Kegiatan Bulan Kebahagiaan di RSKB
19	24 Agst Senin	19.00 – 21.00	東和氣 He Qi Timur	慈善幹部精進課 地點：椰楓書軒 Pendalaman Misi Sosial di Toko Buku Kelapa Gading
20	28 Agst Jumat	19.00 – 21.00	東和氣 He Qi Timur	志工共修 地點：椰楓書軒 Kebaktian Bersama di Toko Buku Kelapa Gading
21	30 Agst Minggu	08.00 – 17.00	東和氣 He Qi Timur	灰衣志工培訓 地點：Sport Club Pelatihan Relawan Abu Putih di Sport Club – Kelapa gading
		09.00 – selesai	南和氣 He Qi Selatan	義診(嬰兒營養不良補助) 地點：Kebayoran Lama Baksos Balita Kurang Gizi di Kebayoran Lama
		09.00 – selesai	北和氣 He Qi Utara	竹筒發放 Pembagian Celengan Bambu di Pademangan Brt
		15.00 – 17.00		志工聯誼會 地點：珊瑚書軒 Gathering Relawan di Toko Buku Pluit
		09.00 – selesai	西和氣 He Qi Barat	小太陽讀書會 地點：珊瑚書軒 Kelompok Belajar “Xiao Tai Yang” di Toko Buku Pluit
14.00 - selesai	讀書會 地點：慈濟醫院 Bedah Buku di RSKB Cinta Kasih Tzu Chi			

### 珊瑚新村書軒活動 / Kegiatan Toko Buku Pluit

1. 小太陽讀書會 / Kelompok Belajar : 第 1、3 禮拜天 / Minggu ( Minggu 1 & 3)  
時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 09.00 – 11.00
2. 聯誼會：手語、唱歌 / Bahasa Isyarat Tangan : 每逢星期四、五 / Setiap Kamis & Jumat  
時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 18.00 – 20.00
3. 納履足跡讀書會 / Kelompok Belajar : 星期四 / Setiap Kamis  
時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 19.00 – 21.00

### 椰風新村書軒活動 / Kegiatan Toko Buku Kelapa Gading

1. 小太陽讀書會 / Kelompok Belajar : 第 2、4 星期六 / Sabtu ( Minggu 2 & 4)  
時間 / Waktu : 中午 / Siang : 14.00 – 16.00
2. 聯誼會：手語、唱歌 / Bahasa Isyarat Tangan : 星期一 / Setiap Senin  
時間 / Waktu : 中午 / Siang : 14.00 – 16.00  
: 星期二 / Setiap Selasa  
時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 19.00 – 21.00
3. 國樂班 / Kelas Musik Tradisional Cina : 每逢星期三 / Setiap Rabu  
時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 10.00 – 12.00
4. 拼布班 / Kelas Menjahit Kain Perca : 每逢星期六 / Setiap Sabtu  
時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 10.00 – 12.00

### 北和氣每星期固定活動 / Kegiatan Mingguan He Qi Utara

1. 星期三 (Setiap rabu) : 訪視會議 / Rapat Kasus Pasien  
時間 / Waktu : 下午 / Sore : 15.00 – 17.00  
地點 / Tempat : 珊瑚書軒 / Jing Si Pluit
2. 星期二、三、六 (Setiap Selasa, Rabu dan Sabtu) : 志工手語教學 / Isyarat Tangan Relawan  
時間 / Waktu : 星期二、晚上 / Malam : 18.30 – 20.30  
地點 / Tempat : 珊瑚書軒 / Jing Si Pluit  
時間 / Waktu : 星期三、中午 / Siang : 13.00 – 15.00  
地點 / Tempat : 珊瑚書軒 / Jing Si Pluit  
時間 / Waktu : 星期六、下午 / Sore : 17.00 – 19.00  
地點 / Tempat : 珊瑚書軒 / Jing Si Pluit
3. 星期四 (Setiap Kamis) : 讀書會 / Bedah Buku  
時間 / Jam : 晚上 / Malam : 19.00 – 21.00  
地點 / Tempat : 珊瑚書軒 / Toko Buku Pluit
4. 星期日 (Setiap Minggu) : 環保活動 / Kegiatan Daur Ulang  
時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 08.00 – 12.00  
地點 / Tempat : Depo Daur Ulang Muara Karang

### 西和氣每星期固定活動 / Kegiatan Mingguan He Qi Barat

1. 星期四 (Setiap Kamis) : 志工手工 / Prakarya  
時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 10.00 – 12.00  
地點 / Lokasi : 慈濟大愛一村 / Rusun 1

2. 星期五(Setiap Jumat)
- 時間 / Waktu : 志工手語教學 / Isyarat Tangan Relawan
  - : 晚上 / Malam : 18.30 – 20.00
  - 地點 / Lokasi : 珊瑚書軒 / Jing Si Pluit
  - : 志工環保活動 / Acara Daur Ulang
  - 時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 07.00 – 12.00
  - 地點 / Lokasi : 慈濟大愛一村 / Rusun 1

## 南和氣每星期固定活動 / Kegiatan Mingguan He Qi Selatan

1. 星期二 (Setiap Selasa)
  - : 志工手工 / Prakarya
  - 時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 10.00 – 14.00
  - 地點 / Lokasi : 會所 / Yayasan
  - : 手語教學 / Isyarat Tangan Relawan
  - 時間 / Waktu : 中午 / Siang : 14.00 – 16.00
  - 地點 / Lokasi : 會所 / Yayasan
2. 星期四 (Setiap Kamis)
  - : 訪視會議 / Rapat Kasus
  - 時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 10.00 – Selesai
  - 地點 / Lokasi : 會所 / Yayasan
  - : 讀書會 / Bedah Buku
  - 時間 / Jam : 下午 / Sore : 16.00 – 18.00
  - 地點 / Tempat : 會所 / Yayasan
3. 星期六 (Setiap Sabtu)
  - : 手語教學 / Isyarat Tangan Relawan
  - 時間 / Waktu : 下午 / Sore : 15.00 – Selesai
  - 地點 / Lokasi : 會所 / Yayasan

## 東和氣每星期固定活動 / Kegiatan Mingguan He Qi Timur

1. 星期一 (Setiap Senin)
  - : 個案會議 / Rapat Kasus
  - 時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 19.00 – 21.00
  - 地點 / Lokasi : 椰楓新村書軒 / Toko Buku Kelapa Gading
2. 星期二 (Setiap Selasa)
  - : 志工手語教學 / Isyarat Tangan Relawan
  - 時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 19.00 – 21.00
  - 地點 / Lokasi : 椰楓新村書軒 / Toko Buku Kelapa Gading
3. 星期四 (Setiap Kamis)
  - : 茶與書交心會 / Tea & Book Sharing
  - 時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 19.00 – 21.00
  - 地點 / Lokasi : 椰楓新村書軒 / Toko Buku Kelapa Gading
4. 星期六 (Setiap Sabtu Tgl 08 & 22)
  - : 小太陽讀書會 / Istana Dongeng Ceria
  - 時間 / Waktu : 下午 / Siang : 13.00 – 17.00
  - 地點 / Lokasi : 椰楓新村書軒 / Toko Buku Kelapa Gading

## 慈青活動 / Kegiatan Tzu Ching

1. 愛心幼苗 / Tunas Cinta Kasih
  - : 第 2、4 星期六 / Sabtu ( Minggu 2 & 4 )
  - 時間 / Waktu : 中午 / Siang : 14.00 – 16.30
  - 地點 / Lokasi : 慈濟中小學 ( SD/SMP Cinta Kasih Tzu Chi )
  - 負責人 PIC : Viny & Phei Se
2. 手語教學 / Pengajaran Isyarat Tangan
  - : 每逢星期六 / Setiap Sabtu
  - 時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 17.30 – 19.00
  - 地點 / Lokasi : 珊瑚新村書軒 (Toko Buku Pluit)
  - 負責人 PIC : Elvy